



Assemblée générale

Distr.
GÉNÉRALE

A/C.5/52/11
4 novembre 1997
FRANÇAIS
ORIGINAL : ANGLAIS

Cinquante-deuxième session
CINQUIÈME COMMISSION
Point 17 g) de l'ordre du jour

NOMINATIONS AUX SIÈGES DEVENUS VACANTS DANS LES ORGANES
SUBSIDIAIRES ET AUTRES NOMINATIONS : NOMINATIONS DE
MEMBRES ET DE MEMBRES SUPPLÉANTS DU COMITÉ DES PENSIONS
DU PERSONNEL DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

Note du Secrétaire général

1. Comme cela est indiqué dans le document A/52/107 du 19 mars 1997, l'Assemblée générale devra, à la présente session, nommer quatre membres et quatre membres suppléants afin de pourvoir les sièges devenus vacants au Comité des pensions du personnel de l'ONU, pour un mandat de trois ans à compter du 1er janvier 1998. Les membres et les membres suppléants actuels dont le mandat expire le 31 décembre 1997 sont M. Vijay Gokhale, M. Tadanori Inomata, M. Vladimir V. Kouznetsov, M. Philip Richard Okanda Owade, M. Carlos Dante Riva, Mme Susan Shearouse, M. Clive Stitt et M. El Hassane Zahid.

2. Les personnes dont les noms suivent ont été désignées par le gouvernement de leurs pays respectifs pour être nommées ou reconduites dans leurs fonctions :

M. Tadanori Inomata (Japon);

M. Vladimir V. Kouznetsov (Fédération de Russie);

M. Philip Richard Okanda Owade (Kenya);

Mme Susan Shearouse (États-Unis d'Amérique).

3. On trouvera ci-après la notice biographique des candidats.

CURRICULUM VITAE

INOMATA Tadanori

Date de naissance : 19 mai 1942

Lieu de naissance : Hyogo-ken (Japon)

Nationalité : Japonaise

État civil : Marié

Études et diplômes

1961-1965 Université Keio, Tokyo (Japon), licence en droit
(sciences politiques, relations internationales)

1966-1967 Université Keio, Institut universitaire de recherche,
et 1970-1971 maîtrise de droit (administration et relations
internationales)

1966-1968 Université de Rennes (France) (faculté de droit et des
sciences économiques)

1971-1972 Institut d'études et de formation internationales,
Fujinomiya (Japon)

Diplômes : études chinoises, hautes études commerciales
internationales et langues (anglais et chinois)

Expérience

1966 Entre au Ministère des affaires étrangères

1968-1970 Attaché à la délégation japonaise auprès de l'Organisation
de coopération et de développement économiques (OCDE)

1970-1975 Division des affaires économiques, Bureau des Nations Unies

1975-1978 Administrateur à l'OCDE

1978-1982 Division des affaires économiques, Bureau des Nations Unies

1982-1984 Directeur adjoint, Division des ressources énergétiques,
Bureau des affaires économiques

1984-1987 Directeur adjoint, Division des articles manufacturés,
Conférence des Nations Unies sur le commerce et le
développement (CNUCED)

1988-1993 Conseiller à la Mission permanente du Japon auprès de
l'Organisation des Nations Unies

Vladimir V. KOUZNETSOV

Date de naissance : 4 mai 1957

Poste actuel : Chef de la Section administrative et budgétaire, Direction des organisations internationales, Ministère des affaires étrangères de la Fédération de Russie

Langues : Russe, anglais, français

État civil : Marié, deux enfants (une fille et un garçon)

Études

1974-1979 Université linguistique d'État de Moscou (Moscou)
1977 New York State University (Albany, New York, États-Unis)
1980 Cours de formation d'interprètes à l'ONU (Moscou)
1985 Cours de recyclage en économie destiné au personnel diplomatique, Académie diplomatique du Ministère des affaires étrangères

Expérience professionnelle

1980-1984 Secrétariat de l'ONU, New York
1984-1989 Ministère soviétique des affaires étrangères, Direction des organisations internationales, Section des questions et affaires administratives et budgétaires touchant le Secrétariat de l'ONU; attaché, puis Troisième et Deuxième Secrétaire
1986-1989 Membre de la délégation de l'Union des Républiques socialistes soviétiques à la Cinquième Commission aux quarante-deuxième et quarante-quatrième sessions de l'Assemblée générale
1990-1991 Deuxième Secrétaire de la Mission permanente de l'Union des Républiques socialistes soviétiques auprès de l'Organisation des Nations Unies, membre de la délégation soviétique à la Cinquième Commission
1992-1996 Premier Secrétaire, conseiller, puis conseiller principal de la Mission permanente de la Fédération de Russie auprès de l'Organisation des Nations Unies (New York)
1990-1996 Membre de la délégation russe à la Cinquième Commission, de la quarante-cinquième à la cinquante et unième session de

l'Assemblée générale; membre de la délégation russe au Comité du programme et de la coordination de sa trente et unième à sa trente-sixième session; membre de la délégation russe aux sessions du Comité des conférences

1994 Membre du Groupe spécial intergouvernemental d'experts créé par la résolution 48/218 de l'Assemblée générale

Depuis 1995 Membre du Comité des pensions du personnel de l'Organisation des Nations Unies

Depuis 1996 Chef de section, Direction des organisations internationales, Ministère des affaires étrangères de la Fédération de Russie

Philip Richard Okanda OWADE

Date de naissance : 30 juin 1956
Marié, deux enfants

Études

1977-1980 Université de Nairobi
Bachelor of Arts (LL.B) (bachelier en droit), avec mention
(lauréat du prix des meilleures études universitaires)

1980-1981 Diplômé de la faculté de droit du Kenya. Agréé en qualité
d'avocat auprès de la Haute Cour du Kenya

Stages de formation

A participé à de nombreux programmes de formation, notamment les suivants :

Affaires maritimes/droit de la mer
Kuala Lumpur (Malaisie), 1988

Séminaires de formation sur la législation relative aux
réfugiés (Kenya), 1989

Stage au Centre pour le droit de l'environnement (Union
internationale pour la protection de la nature), à Bonn
(Allemagne), sur la protection juridique de la diversité
biologique, 1990

Programme de formation de l'Institut des Nations Unies
pour la formation et la recherche sur la recherche de la
paix et la diplomatie préventive, à Burg Schleinig
(Autriche), 1994

Postes occupés

1981-1983 Juriste au Ministère des affaires étrangères du Kenya

1983-janvier 1988 Deuxième Secrétaire puis Premier Secrétaire à l'ambassade
du Kenya à Tokyo

Février 1988-
décembre 1989 Juriste principal/Chef adjoint de la Division
juridique du Ministère des affaires étrangères et de la
coopération internationale (Nairobi)

Janvier 1990-
décembre 1990 Chef par intérim de la Division juridique du Ministère
des affaires étrangères et de la coopération
internationale (Nairobi)

Janvier 1991-
juin 1992 Mission spéciale en qualité de conseiller juridique du
Gouvernement kényen à la Conférence des Nations Unies sur
l'environnement et le développement

1992-1993 Chef de la Division juridique/conseiller juridique au Ministère des affaires étrangères et de la coopération internationale (Nairobi)

Septembre 1993-
novembre 1996 Conseiller/chef de la chancellerie et chef adjoint de la Mission permanente du Kenya auprès de l'Organisation des Nations Unies

Représentant à la Cinquième Commission

Mars-septembre 1996 Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente du Kenya auprès de l'Organisation des Nations Unies

Depuis novembre 1996 Conseiller/chef de la chancellerie, ambassade du Kenya, Tokyo

Participation à des réunions et conférences internationales

Mai 1982 Chef de la délégation kényenne à la troisième session du Comité chargé d'examiner la Charte de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) (Addis-Abeba)

Août 1982 Membre et conseiller juridique de la délégation kényenne à la trente-neuvième session ordinaire du Conseil des ministres de l'OUA (Tripoli)

1981-1983 Membre du Comité chargé par le Gouvernement kényen des négociations sur l'Accord relatif à la zone d'échanges préférentiels (ZEP)

Membre de la délégation kényenne chargée à plusieurs reprises de négociations sur l'accord bilatéral relatif aux services aériens

Mai 1983 Chef de la délégation kényenne à la réunion annuelle du Comité juridique consultatif africano-asiatique (Tokyo)

Janvier 1989 Chef de la délégation kényenne à la quatrième session du Comité chargé d'examiner la Charte de l'OUA (Addis-Abeba)

Février 1989 Conseiller de la délégation kényenne à la vingt-huitième session du Comité juridique consultatif africano-asiatique (Nairobi)

22 mai-3 juin 1989 Chef de la délégation kényenne à la cinquième session du Comité chargé d'examiner la Charte de l'OUA (Addis-Abeba)

Septembre 1989 Membre de la délégation kényenne à Rome pour le projet de San Marco relatif à la télédétection

23-28 octobre 1989 Membre de la délégation kényenne à la quatrième réunion annuelle des organes directeurs de l'Autorité du couloir du Nord chargée de coordonner les transports et le transit (Kinshasa)

Novembre 1989 Membre de la délégation kényenne auprès du Comité d'experts, du Conseil des ministres et de l'Autorité pour la zone d'échanges préférentiels (Nairobi)

Février 1990 Chef de la délégation kényenne à la quatrième session du Comité permanent de la Coopération dans l'océan Indien pour les affaires maritimes (Jakarta)

Mars-août 1990 Chef de la délégation kényenne à la huitième session de la Commission préparatoire de l'Autorité internationale des fonds marins et du Tribunal international du droit de la mer (Kingston)

Mai 1990 Chef de la délégation kényenne à la cinquième session du Comité permanent de la coopération dans l'océan Indien pour les affaires maritimes (Colombo) et Président de la Commission juridique

Juin 1990 Membre de la délégation kényenne aux négociations bilatérales sur les services aériens (Londres)

3-7 septembre 1990 Conseiller de la délégation kényenne à la deuxième Conférence de la coopération dans l'océan Indien pour les affaires maritimes (Arusha) et Président de la Commission juridique

Octobre 1990 Chef de la délégation kényenne à la troisième réunion d'experts juridiques pour la zone d'échanges préférentiels (Lusaka)

Février 1990 Membre de la délégation kényenne à la deuxième réunion du Groupe de travail spécial d'experts juridiques et techniques sur la diversité biologique (Nairobi)

Mai 1991 Membre et conseiller juridique de la délégation kényenne pour la renégociation des accords bilatéraux entre le Kenya et l'Inde relatifs aux services aériens (New Delhi)

Septembre 1991 Membre de la délégation kényenne à la troisième réunion du Comité intergouvernemental chargé des négociations sur la Convention relative à la diversité biologique (Nairobi)

1989-1993 Membre de la délégation kényenne à plusieurs réunions du Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour l'environnement

- Juillet 1991 Conseiller de la délégation kényenne à la réunion préparatoire régionale des pays africains pour la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement (Le Caire)
- 1990-1991 Membre et conseiller juridique de la délégation kényenne aux première, deuxième, troisième et quatrième sessions de la Commission préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement (Genève, Nairobi et New York)
- Juin 1992 Membre de la délégation kényenne à la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement (Rio de Janeiro)
- 22 septembre-
8 octobre 1992 Membre et conseiller juridique de la délégation kényenne à la vingt-neuvième session de l'Assemblée générale de l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI) (Montréal)
- Juin 1993 Membre et conseiller juridique de la délégation kényenne à la Conférence mondiale sur les droits de l'homme (Vienne)
- Octobre 1995 Délégué au Sommet des chefs d'État ou de gouvernement des pays non alignés (Cartagena)
- Mai 1996 Délégué à la Conférence ministérielle des pays non alignés (Cartagena)
- Participation à de nombreux séminaires et conférences sur le développement, les droits de l'homme, la diplomatie préventive et le rétablissement de la paix, en particulier la Conférence de Tokyo sur le développement, en août 1996, et la Conférence d'Okinawa sur le développement, en juillet 1997
- Septembre 1993-
novembre 1996 Membre de la délégation kényenne aux quarante-huitième à cinquante et unième sessions de l'Assemblée générale
- Chef de la délégation kényenne à la Cinquième Commission
- Participation active aux groupes de travail sur la réforme de l'Organisation des Nations Unies, la réforme du Conseil de sécurité, la situation financière de l'ONU et l'Agenda pour la paix

Articles et publications

"The admissibility of illegally obtained evidence: a study in the theoretical foundations of criminal justice" (Recevabilité des preuves obtenues illégalement : étude sur les fondements théoriques de la justice pénale) (à paraître)

"The effectiveness of international environmental law in Africa" (Efficacité de la législation internationale en matière d'environnement en Afrique)

"The evolution and development of diplomatic immunity law" (Évolution du droit relatif aux immunités diplomatiques)

"Human rights law: International concepts and their application in Kenya" (Le droit relatif aux droits de l'homme : les principes internationaux et leur application au Kenya)

Associations professionnelles

Membre de l'Association des juristes kényens depuis 1982

Membre du Conseil d'administration et conseiller juridique du Centre de gestion des déchets, organisation non gouvernementale kényenne dont les activités concernent la gestion de l'environnement

Membre du Comité mixte de la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies depuis 1995

Susan SHEAROUSE

Expérience professionnelle

- Depuis 1995 Conseillère adjointe, Mission des États-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies
- Membre de la Caisse commune des pensions du personnel des Nations Unies depuis janvier 1992, membre de la délégation des États-Unis à la Cinquième Commission et au Comité du programme et de la coordination; chargée de la promotion des politiques des États-Unis dans les domaines du personnel, de l'administration, de la gestion et du financement de l'ONU et des organismes des Nations Unies ayant leur siège à New York
- 1983-1995 Conseillère à la Mission des États-Unis auprès de l'Organisation des Nations Unies
- 1981-1983 Directrice de projet, Sheet Metal Worker's Local Union No. 28, New York
- 1978-1981 Représentante fédérale, Direction de l'emploi et de la formation, Département du travail des États-Unis, New York
- 1977-1978 Coordinatrice du recrutement, ACTION-Peace Corps/Volunteers in Service to America (VISTA), New York
- 1976-1977 Paysagiste, Architects Community Design Center, Newark (New Jersey)

Études supérieures et diplômes

Rutgers College, New Brunswick, New Jersey
B.A. de planification de l'environnement, 1976
